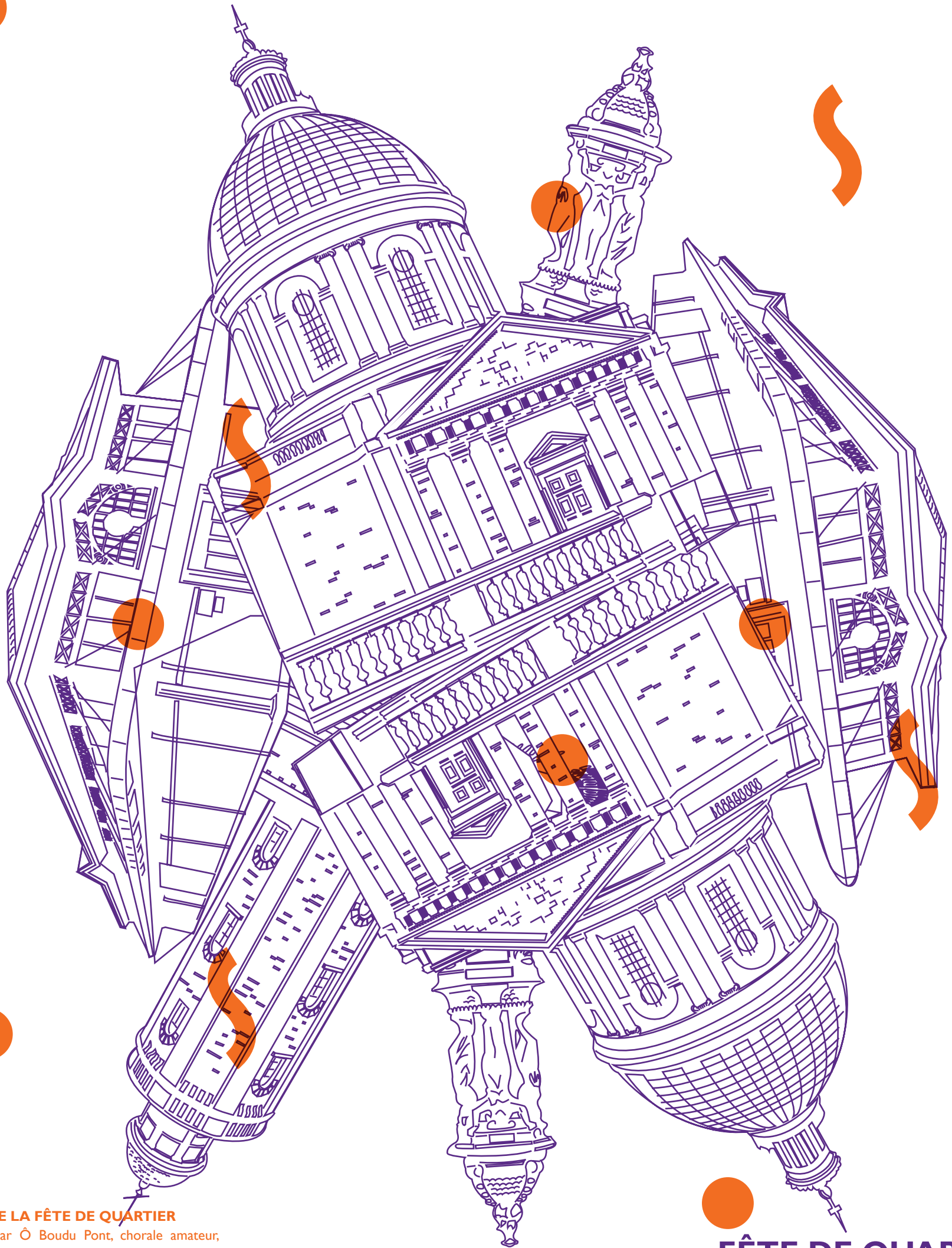


FÊTE DE QUARTIER

SAINT-CYPRIEN

MAR 09 > DIM 14 JUIN 2015



LES PARTENAIRES DE LA FÊTE DE QUARTIER

El Rincon Chileno, Le Bar Ô Boudu Pont, chorale amateur, Association Prairie des Filtres, Passage à l'art, L'atelier de la Main Gauche, Association Fait Main, Association Tangopostale, Association Tanguendo, Association Toulouse Latine, La Candéla, Association L'île Enchantée, Hopitaux de Toulouse, Association Plasma, Les P'tites Paluches, Association Môm' en sol, Atout Kouleur, Burger n'Co, P'tit Louis, Pâtisserie Bruno Cavallini, Pizzeria d'Alexis, Ferme et Gourmande et



PROGRAMME AU VERSO ▼

FÊTE DE QUARTIER

SAINT-CYPRIEN

MAR 09 > DIM 14 JUIN

INFORMATION SUR TOULOUSE.FR

WEEK-END COMMERCIAL
Avenue É. Billières / Patte d'Oie / Place du Ravelin
 GAGNEZ DE NOMBREUX CADEAUX GRÂCE À L'ASSOCIATION
 DES COMMERÇANTS ET ARTISANS DE LA RIVE-GAUCHE
 DES BONS D'ACHAT À GAGNER.

►►► SENS DE LECTURE ►►►



C'EST ICI QUE ÇA SE PASSE!

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1 Place du Ravelin | 9 Maison de la Citoyenneté |
| 2 Place Olivier | 10 Grande Rue St Nicolas |
| 3 Place Roguet | 11 Château d'eau |
| 4 Place de l'Estrapade | 12 Jardin Raymond IV |
| 5 Salle San Subra | 13 Eglise St Nicolas |
| 6 Contre-Allées É. Billières | 14 Espace St Cyprien |
| 7 Rue Réclusane / République | 15 Musée de l'affiche |
| 8 Parc Patte d'Oie | 16 Médiathèque St Cyprien |

MAR 09 JUIN

- **FOOD REPUBLIC**
BURGER N'CO + P'TIT LOUIS : BURGER CORÉEN / PÂTISSERIE BRUNO CAVALLINI : SURPRISES DU CHEF
- **THÉÂTRE**
REPRÉSENTATION THÉÂTRALE, ADAPTATION DE TEXTES DE DEVOS, PROPOSÉE PAR L'ATELIER DES AÎNÉS, ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE PAR NICOLE DUPUY
15h > 17h ► Espace St Cyprien salle du CHAPEAU ROUGE.
Réservation à l'accueil : 05.61.22.27.77
- **CHANTS MUSIQUE DE L'EST «VOIX SANS FRONTIÈRES»**
(ATELIERS MUSICAUX/BISTROLOGUE)
20h ► Place Ravelin
- **CONCERT JAZZ AVEC «YEMAJAZZ»**
(ATELIERS MUSICAUX/BISTROLOGUE)
20h45 ► Place Ravelin

- **APÉRO-MUSICAS**
« LE SON SAUVAGE DES CORNEMUSES »
(BRANCALÉONE)
18h30 > 20h ► Cours Hôtel Virebent, 25 Rue de la République
- **GRAND BAL OCCITAN**
« COLA DEL CONSERVATORI » (BRANCALÉONE /AMTET-CRR)
20h30 > 22h ► Place Olivier (si pluie, bal à la Salle San Subra)

MER 10 JUIN

- **FOOD REPUBLIC :**
PIZZERIA D'ALEXIS ATELIER ENFANTS / PÂTISSERIE BRUNO CAVALLINI - SURPRISES DU CHEF
- **BOOKCROSSING ORGANISÉ PAR LA MÉDIATHÈQUE ST CYPRIEN**
VENEZ PARTICIPER AU BOOKCROSSING, EN TROUVANT LES LIVRES VOYAGEURS, CONSULTER LE MANIFESTA DE MAI/JUIN !
14h > 16h ► Médiathèque ST Cyprien

- **EXPOSITION**
PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION DES ATELIERS ARTS PLASTIQUES
à 14h et à 18h ► Espace ST Cyprien
Réservation à l'accueil : 05.61.22.27.77

- **CONCERT AVEC ZUMBUL DES BALKANS**
(ATELIERS MUSICAUX)
20h ► Place Olivier (si pluie, bal à la Salle San Subra)

JEU 11 JUIN

- **FOOD REPUBLIC**
FERME ET GOURMANDE - JOUR DE MARCHÉ RUE DE LA RÉPUBLIQUE / PÂTISSERIE BRUNO CAVALLINI - SURPRISES DU CHEF
- **LUOTHÈQUE**
POUR TOUT PUBLIC À PARTIR DE 4 ANS
(A.L.L.E.E PATTE D'OIE).
16h > 18h ► Maison de la citoyenneté Rive-gauche

FÊTE DE LA GRANDE RUE ST NICOLAS

- **EXPOSITION**
DES GRAVURES DU COLLECTIF DE LA MAIN GAUCHE
17h > 22h ► la Candela, 3 Grande rue St Nicolas
- **VERNISSAGE**
DE L'EXPOSITION DES ÉLÈVES À L'ATELIER LA MAIN GAUCHE (GRAVURES)
DÉMONSTRATION DE « KITCHEN LITHO » PAR SYLVAIN AMEIL
à partir de 18h ► Atelier La Main Gauche, 29 Grande rue St Nicolas
- **BAL TRAD' AVEC MIGUEL ET POL**
(LA CANDELA)
18h30 ► 3 Grande rue St Nicolas
- **BAL SWING AVEC ACOUSTIC BAND**
(ATELIERS MUSICAUX)
19h30 ► 3 Grande rue St Nicolas

- **DÉFILÉ SAUVAGE DES CRÉATEURS DE PASSAGE À L'ART**
20h15 ► 3 Grande rue St Nicolas

- **BAL FORRO'**
20h30 > 22h ► 3 Grande rue St Nicolas

VEN 12 JUIN

- **FOOD REPUBLIC**
Ô BOUDU PONT - MUSIQUE ET CUISINE DU SÉNÉGAL / PÂTISSERIE BRUNO CAVALLINI - SURPRISES DU CHEF
- **CONCERT SCOLAIRE « LES PISTONS FLINGUEURS »**
15h ► Jardin Raymond VI
- **STUDIO PHOTO DE PLEIN AIR**
18h ► Jardin Raymond VI
- **CONCERT TOUT PUBLIC « LES PISTONS FLINGUEURS »**
VENEZ PIQUE-NIQUER EN FAMILLE
19h ► Jardin Raymond VI
(ORGANISATION ESPACE ST CYPRIEN)

FÊTE PLACE ESTRAPADE

- **ANIMATIONS MUSICALES**
AVEC « YAKAJOUER » « LE PETIT ORCHESTRE DE SAINT CYPRIEN » ET « LES FANFLURES », PAËLLA-MELON-SANGRIA 10€ LE REPAS, PRÉ-INSCRIPTION CHEZ LES COMMERÇANTS DE LA PLACE. TOMBOLA ACHATS DES TICKETS CHEZ LES COMMERÇANTS DE LA PLACE
(ASSOCIATION LES AMIS DE L'ESTRAPADE ET LES ATELIERS MUSICAUX)
18h30 > 23h30 ► Place Estrapade
- **ANIMATION MUSICALE**
« LE MARTIN'S - JAZZ-BAND »
(LES ARTS SAINT CYPRIEN)
20h > 23h ► Place du marché St Cyprien

SAM 13 JUIN

- **FÊTE DES AÎNÉS**
♦ INFORMATIONS SUR LES ATELIERS SÉNIORS
10h > 12h ► Espace ST Cyprien
- ♦ BAL MUSETTE ANIMÉ PAR L'ORCHESTRE ELIXIR ET ANIMATIONS
14h ► Espace ST Cyprien
- ♦ POT DE L'AMITIÉ
18h ► Espace ST Cyprien
- **VENEZ JOUER DE 0 À 99 ANS !**
(A.L.L.E.E PATTE D'OIE, ENTRÉE AU 87 RUE DE CUGNAUX)
15h > 18h30 ► Parc Patte d'Oie

►►► SENS DE LECTURE ►►►

↳ SUITE SAMEDI

DE LA CRÉATIVITÉ, PLACE OLIVIER

- **MARCHÉ DE CRÉATEURS TOULOUSAINS**
TOUT EST FAIT MAIN ET LOCAL POUR CE MARCHÉ INÉDIT (ASSOCIATION FAIT MAIN 31)
10h > 22h ► Place Olivier
- **CONCERT**
AVEC SWING VANDALS, DU JAZZ MANOUCHE
11h ► Place Olivier
17h ► Place Olivier
- **« FRESQUE GÉANTE »**
LES ENFANTS POURRONT ÉGALEMENT PARTICIPER À UNE ŒUVRE COLLECTIVE EN DESSINANT SUR UNE « FRESQUE GÉANTE », EN PRÉSENCE DE CAMILLE (ASSOCIATION L'ÎLE ENCHANTÉE)
16h > 20h ► Place Olivier

LA RUE RÉCLUSANE SUR LE THÈME LATINO

- **MARCHÉ ARTISANAL LATINO**
11h > 00h ► Rue Réclusane
- **ANIMATIONS ENFANTS**
« PAYASO » (CLOWN) ET PIÑATA
16h ► Rue Réclusane
- **DÉMONSTRATION ET INITIATION AUX DANSES TRADITIONNELLES ARGENTINES**
AVEC NATHALIE CHAUVIÈRE (PAR LE FESTIVAL TANGOPOSTALE ET L'ASSOCIATION TANGUEANDO) SUIVI D'UNE DÉMONSTRATION DE DANSE TYPIQUE DES ANDES (PAR L'ASSOCIATION TOULOUSE LATINE)
17h ► Rue Réclusane
- **BARRIO LATINO**
« SALSA »
(PAR L'ASSOCIATION TOULOUSE LATINE)
21h ► Rue Réclusane

FÊTE PLACE RAVELIN

- **APÉRO DE QUARTIER**
SCÈNE OUVERTE « TREMPIN DE LA JEUNE CRÉATION DE ST CYPR' » ANIMÉE PAR LE COMITÉ ST CYPR' QUARTIER LIBRE
19h > 21h ► Place Ravelin
Inscription sur le site stcypri.ql@voila.fr
- **REPAS DE QUARTIER**
VENEZ PARTAGER UN REPAS SUR LA PLACE DU RAVELIN.
(Tables et chaises fournies, amenez vos petits plats et couverts)
à partir de 19h
- **BAL MUSETTE ET RÉTRO**
AVEC « LE PETIT ORCHESTRE DE ST CYPRIEN » UNE ANIMATION MUSICALE POUR DANSER ET FÊTER TOUS ENSEMBLE (SAINT-CYPR'QUARTIER LIBRE)
21h > 23h30 ► Place Ravelin (si pluie, concert à la Salle San Subra)

DIM 14 JUIN

- **BRUNCH MUSICAL**
AU CAFÉ Ô BOUDU PONT
11 > 15h ► Château d'Eau
- **CONCERT**
« UN DIMANCHE EN COEUR », CONCERT DE CHORISTES AMATEURS
17h ► Eglise St Nicolas
- **FÊTE DE LA SARDANE**
(FÊTE CATALANE)
► Place Ravelin
- **VIDE GRENIER, PAËLLA, ANIMATIONS**
8h > 18h ► Patte d'Oie / Billières
- **VIDE GRENIER/BRADERIE**
INSCRIPTIONS DU 12 MAI AU 5 JUIN 2015, DE 8H À 11H ET DE 15H À 19H, AU BAR LE CYPRIEN POUR LES EMPLACEMENTS DU MARCHÉ JUSQU'À LA POSTE, ET AU BAR LE CYPRIANI POUR LES EMPLACEMENTS DE LA POSTE À LA PLACE PATTE D'OIE (ASSOCIATION DES COMMERÇANTS ET ARTISANS RIVE-GAUCHE)
- **PAËLLA EN MUSIQUE**
(ASSOCIATION DES COMMERÇANTS ET ARTISANS RIVE-GAUCHE)
12h ► Au centre de l'avenue Etienne Billières
- **DÉMONSTRATION DE DANSES TRADITIONNELLES ARGENTINES AVEC NATHALIE CHAUVIÈRE**
(ASSOCIATION TANGOPOSTALE ET TANGUEANDO)
14h ► Au centre de l'avenue Etienne Billières

KATCHAKATCHA + GUESTS

- **PERFORMANCE DE DESIGN CULINAIRE**
(CRICAO - OLYMPE DE GOUGES EN PARTENARIAT AVEC RIO LOCO) AVEC ORIANE DESHOULIÈRES, DESIGNER ET DELPHINE TALBOT, PLASTICIENNE
15h > 16h30 ► Chapelle San Subra

UN DIMANCHE À LA GRAVE

- BRUNCH, FARNIENTE ET CULTURE (ORGANISÉ PAR CRICAO)
11h > 17h30 ► Cour Saint-Joseph de La Grave
- **CONFÉRENCE DU DR PEYRAT**
« POUR UNE JUSTE APPRÉCIATION DU TRÈS PETIT ENFANT À L'AUBE DE SA VIE »
(ASSOCIATION PRAIRIE DES FILTRES)
11h > 15h
- **BRUNCH**
PAR LE CAFÉ FAMILLE
« PAUSE THÉ KIDS »
11h > 15h
- **ATELIER POUR ENFANTS**
♦ **LUOTHÈQUE EN PLEIN AIR**
GRAND JEUX EN BOIS
(CLAE ET LUOTHÈQUE A.L.L.E.E PATTE D'OIE)
11h > 16h

♦ **ATELIER DE LUTHERIE URBAINE**

- CRÉATION D'UN TAMBOURIN
(ASSOCIATION PLASMA - 10 ENFANTS)
11h > 12h30
- ♦ **ATELIERS DE CRÉATION LIBRE SUR ARGILE**
(LES P'TITES PALUCHES)
11h > 14h
- ♦ **ATELIER OUVERT D'ÉVEIL MUSICAL**
PARENTS-ENFANTS (DE 6 MOIS À 6 ANS)
(ASSOCIATION MÔM' EN SOL)
11h > 12h
- ♦ **CRÉATION DE FRESQUES VERTICALES**
« KEITH HARRING »
(ASSOCIATION PLASMA)
14h > 15h30
- ♦ **MAQUILLAGE ARTISTIQUE POUR ENFANTS**
(ATOUT KOULEUR)
14h > 16h

- **CONCERT: K.N.S : ÉLECTRO PERSE**
17h
- **CONCERT : FANEL : ETHNO-POP-AMBIENT**
18h
- + D'INFORMATION SUR WWW.CRICAO.ORG

TOUT AU LONG DE LA FÊTE

- DU 2 AU 6 JUIN ► EXPOSITION**
DES ŒUVRES DES ENFANTS DE 9 ÉCOLES, DANS LE CADRE DE RIO LOCO QUI FÊTE SON 20ÈME ANNIVERSAIRE (LES ARTS SAINT CYPRIEN)
Lund à vend 8h30-17h, sam de 10h-12h et 15h-18h
► Maison de la Citoyenneté Rive-Gauche
- DU 22 MAI AU 17 JUIN ► EXPOSITION**
DES ÉLÈVES DES COURS D'ARTS PLASTIQUES TRAVAUX DE SCULPTURE, ARTS PLASTIQUES ADULTES ET ENFANTS
► Espace St Cyprien
- DU 10 AU 12 JUIN ► GRANDE BRADERIE DE LA BOUTIQUE MATOU**
(CARTE POSTALE, AFFICHE...)
Lund à vend 9h-12h et 14h à 18h ► Matou-Musée de l'affiche Toulouse
- DU 08 AU 12 JUIN ► FOOD REPUBLIC**
(ORGANISÉ PAR CRICAO)
DES ARTISANS ET RESTAURATEURS DE LA RUE DE LA RÉPUBLIQUE SE METTENT AUX CUISINES DU MONDE ET PROPOSENT DES MENUS, DES ATELIERS, DES PRODUITS SPÉCIAUX TOUTE LA SEMAINE
+ D'INFORMATIONS SUR WWW.CRICAO.ORG